

IDENTIFICATION DE LA FOURNITURE / IDENTIFICATION OF COMPONENT	
Désignation <i>Identity</i>	MODULE BOITE ACCESSOIRES <i>MODULE, ACCESSORY GEARBOX</i>
Référence / P/N	70BM011710
N° de série / S/N	4161
Fabricant / Manufacturer	SAFRAN Helicopter Engines
Type de moteur / Engine Type	ARRIEL 2

Cette fiche est affectée à tout module ou composant à vie-limité ou potentiel pouvant être échangé par l'utilisateur. Elle doit accompagner la fourniture dans tous ses mouvements et est remplacée si nécessaire lors du retour de celle-ci chez l'industriel (ou Réparateur Agréé SAFRAN HELICOPTER ENGINES). Elle doit être insérée dans le livret du moteur sur lequel la fourniture est installée.

This card is used for any module or item with limited life or T.B.O. which can be exchanged by the operator. It must accompany the component in all its movements, and will be replaced if necessary when the component is returned to the manufacturer (or to an Approved SAFRAN HELICOPTER ENGINES Overhaul Facility).

This card should be inserted in the engine log book on which the component is installed.

TRAVAUX EFFECTUES <i>WORKS CARRIED OUT</i>	RENSEIGNEMENTS PARTICULIERS / REMARKS	STOCKAGE / STORAGE
REPARÉ selon O/S 21341660 REPAIRED under W/O 21341660  VP 600H	RESISTANCE D'HOMOGENEISATION DE COUPLE / TORQUE HOMOGENEISATION RESISTANCE RA = 9855,60 Ohm RB = 6946,60 Ohm CODE BINAIRE = 1110011 CODE BINAIRE = 1010001 BEVEL GEAR ASSEMBLY CLEARANCE CHECKED ON / JEU DE MONTAGE COUPLE CONIQUE CONTROLE LE 20/09/2007 A 0 H JF = 0,08 mm	/

DISPONIBILITE / AVAILABLE LIFE		
MODULE - PIECES A VIE LIMITE / Life limited parts - PIECES A LIMITE D'UTILISATION / Use limited parts		
Suivant manuel de maintenance: <i>According Maintenance manual</i>	X292M14501	Lettre Service : <i>Service Letter</i> : /

POTENTIEL CALENDRAIRE <i>TIME FOR THE CALENDAR LIMIT</i>	DATE 1ère MISE EN SERVICE <i>DATE FOR FIRST ENTRY INTO SERVICE</i>	DATE LIMITE D'UTILISATION <i>LIMITED DATE FOR USAGE</i>
/	/	/

FONCTIONNEMENT A LA LIVRAISON / LIFE USED AT TIME OF DELIVERY							
MODULE	POTENTIEL <i>TBO</i>	HEURES NEUF <i>HOURS NEW</i>	HEURES depuis révision <i>HOURS since overhaul</i>	Disponibilité en heures <i>Remaining hours</i>	Disponibilité en cycles GEN <i>Remaining cycles GG</i>	Disponibilité en cycles TL <i>Remaining cycles FT</i>	Disponibilité Endofluage Point % <i>Remaining creep damage</i>
	3500.00	932.58	/	2567.42	/	/	/

PIECES PARTS	R	DESIGNATION <i>IDENTITY</i>	REFERENCE <i>P/N</i>	N° Série <i>S/N</i>	Heures de fct. Total <i>Total run hours</i>	Disponibilité en heures <i>Remaining hours</i>	Cycles eff. Total <i>Total cycles carried out</i>	Disponibilité en cycles <i>Remaining cycles</i>	Endofluage total <i>Total creep damage</i>
Pièces à vie-limité <i>Life limited parts</i>	1	/	/	/	/	/	/	/	/
	2	/	/	/	/	/	/	/	/
	3	/	/	/	/	/	/	/	/
	4	/	/	/	/	/	/	/	/
	5	/	/	/	/	/	/	/	/
Pièces à limite d'utilisation <i>Use limited parts</i>	6	/	/	/	/	/	/	/	/
	7	/	/	/	/	/	/	/	/
	8	/	/	/	/	/	/	/	/
	9	/	/	/	/	/	/	/	/
	10	/	/	/	/	/	/	/	/
	11	/	/	/	/	/	/	/	/
	12	/	/	/	/	/	/	/	/
	13	/	/	/	/	/	/	/	/
	14	/	/	/	/	/	/	/	/
	15	/	/	/	/	/	/	/	/
	16	/	/	/	/	/	/	/	/
	17	/	/	/	/	/	/	/	/
	18	/	/	/	/	/	/	/	/



IDENTIFICATION DE LA FOURNITURE / IDENTIFICATION OF COMPONENT	
Désignation <i>Identity</i>	MODULE BOITE ACCESSOIRES <i>MODULE, ACCESSORY GEARBOX</i>
Référence / P/N	70BM011710
N° de série / S/N	4161
Fabricant / Manufacturer	SAFRAN Helicopter Engines
Type de moteur / Engine Type	ARRIEL 2

Cette fiche est affectée à tout module ou composant à vie-limitée ou potentiel pouvant être échangé par l'utilisateur. Elle doit accompagner la fourniture dans tous ses mouvements et est remplacée si nécessaire lors du retour de celle-ci chez l'industriel (ou Réparateur Agréé SAFRAN HELICOPTER ENGINES). Elle doit être insérée dans le livret du moteur sur lequel la fourniture est installée.  
 This card is used for any module or item with limited life or T.B.O. which can be exchanged by the operator. It must accompany the component in all its returned to the manufacturer (or to an Approved SAFRAN HELICOPTER ENGINES Overhaul Facility).  
 This card should be inserted in the engine log book on which the component is installed.

**MOUVEMENTS TRANSFERS**

Motif <i>Reason</i>	Moteur / Engine Fonctionnement depuis neuf ou révision <i>Operation since new or overhaul</i>			Fourniture / Component Fonctionnement depuis neuf ou révision / Operation since new or overhaul						Utilisateur <i>User</i>	Date - Signature Tampon / Stamp
	Variante <i>Version</i>	S/N	Heures <i>Hours</i>	Heures <i>Hours</i>	Cycles		Endofluage Creep damage	O.E.I *Cf. Guide U441 ou/or page P5			
					GEN GG	TL FT		OEI 1*	OEI 2*		
POSE <i>Installed</i>	c	24401	932.58	932.58	/	/	/	/	/	SHE	29 JUL 2019

**ETAT DES MODIFICATIONS ET SERVICE BULLETINS APPLIQUES PAR L'UTILISATEUR**  
 MODIFICATIONS AND BULLETIN SERVICES APPLIED BY OPERATOR

MODIF	SERVICE BULLETIN	DATE	Signature - Tampon / Stamp	MODIF	SERVICE BULLETIN	DATE	Signature - Tampon / Stamp

**ETAT DES MODIFICATIONS ET SERVICE BULLETINS SUPPRIMES PAR L'UTILISATEUR**  
 MODIFICATIONS AND BULLETIN SERVICES REMOVED BY OPERATOR

MODIF	SERVICE BULLETIN	DATE	Signature - Tampon / Stamp	MODIF	SERVICE BULLETIN	DATE	Signature - Tampon / Stamp

**CONSIGNES DE NAVIGABILITE APPLIQUEES PAR L'UTILISATEUR**  
 AIRWORTHINESS DIRECTIVES APPLIED BY OPERATOR

N° CN / AD DGAC / EASA	AD FAA	Local AD	Date	Signature - Tampon / Stamp	N° CN / AD DGAC / EASA	AD FAA	Local AD	Date	Signature - Tampon / Stamp



IDENTIFICATION DE LA FOURNITURE / IDENTIFICATION OF COMPONENT	
Désignation / Identity	<b>BOITE D'ACCESSOIRES ACCESSORIES GEARBOX</b>
Référence / P/N	<b>70BM011710</b>
N° de série / S/N	<b>4161</b>
Fabricant / Manufacturer	<b>TURBOMECA</b>
Type de moteur / Engine Type	<b>ARRIEL 2</b>

Cette fiche est affectée à tout module ou composant à vie-limité ou potentiel pouvant être échangé par l'utilisateur.

Elle doit accompagner la fourniture dans tous ses mouvements et est remplacée si nécessaire lors du retour de celle-ci chez l'industriel (ou Réparateur Agréé TURBOMECA). Elle doit être insérée dans le livret du moteur sur lequel la fourniture est installée.

This card is used for any module or item with limited life or T.B.O. which can be exchanged by the operator. It must accompany the component in all its movements, and will be replaced if necessary when the component is returned to the manufacturer (or to an Approved TURBOMECA Overhaul Facility).

This card should be inserted into the engine log book on which the component is installed.

TRAVAUX EFFECTUES / WORKS CARRIED OUT	RENSEIGNEMENTS PARTICULIERS / REMARKS		STOCKAGE / STORAGE
Couple conique Bevel gear	0292127870		
S/N :	1121		
Jeu de fabrication Manufacture adjustment	0,08		
Boîtier conf. Couplmètre Torquemeter conformation	S/N :	1013MA	
Arbre de puissance Power shaft	S/N :	2238B	
Résistances d'homogénéisation de couple Torque homogenisation resistance			
R a = 8,05 KΩ		R b = 7,455 KΩ	
Code binaire = 1011110		Code binaire = 1010111	

TU en base : /

MODIFICATIONS APPLIQUEES A LA LIVRAISON / MODIFICATIONS INCORPORATED AT TIME OF DELIVERY

**TU** : 34A - 41A - 61A - 68A - 73 - 75A - 78A - 81A.

POTENTIEL CALENDRAIRE / CALENDAR TBO

11/2007 + 15 ANS = 11/2022

Lettre service / Service letter 2162 / 02 / AR 2C / 11 Ed.5

FONCTIONNEMENT A LA LIVRAISON / LIFE USED AT TIME OF DELIVERY

Module	Total heures / Total hours	Potentiel TBO	Heures neuf Hours new	Disponibilité en heures Remaining hours		Disponibilité en cycles Remaining cycles		
	0	3500	0	3500		/		
Pièces à vie-limité Life limited parts	DESIGNATION IDENTITY	REFERENCE P/N	N° SERIE S/N	Heures de fonct. Total Total run hours	Disponibilité be run	To	Cycles effectués total Cycles carried out total	Disponibilité To be run
Pièces à limite d'utilisation Usage limited parts	ROULEMENT Bearing	9606490501	11234	0	Selon état / On cond.	/	/	/
	ROULEMENT Bearing	9606490501	11236	0	Selon état / On cond.	/	/	/
	ROULEMENT Bearing	9606490202	13427	0	Selon état / On cond.	/	/	/
	ROULEMENT Bearing	9606490202	13446	0	Selon état / On cond.	/	/	/
	ROULEMENT Bearing	9606601003	1699	0	Selon état / On cond.	/	/	/
	ROULEMENT Bearing	9601600199	/	0	Selon état / On cond.	/	/	/
	ROULEMENT Bearing	9606600107	E6261	0	Selon état / On cond.	/	/	/
	ROULEMENT Bearing	9606600107	E6276	0	Selon état / On cond.	/	/	/
ROULEMENT Bearing	9606600107	E6278	0	Selon état / On cond.	/	/	/	

ATTESTATION DE CONTROLE / CERTIFICATE OF INSPECTION

Le signataire certifie que cette fourniture a été construite ou révisée conformément aux règles, a satisfait aux épreuves de réception et peut-être mise en service sous réserve du respect des consignes des Manuels agréés.

SI CETTE FOURNITURE A SUBI UN ACCIDENT, ELLE DOIT ÊTRE INSPECTÉE ET RECEPTIONNÉE PAR UN CENTRE AGRÉÉ PAR TURBOMECA AVANT D'ÊTRE REMISE EN SERVICE.

L'utilisateur est averti que l'utilisation en service d'un moteur - ou un composant - qui a subi un accident et n'a pas été inspecté et réceptionné par un centre agréé par TURBOMECA engage sa propre responsabilité.

The undersign certifies that the component described above has been manufactured or overhauled in accordance with applicable regulations, has completed all required acceptance testing and is approved for use in accordance with applicable operating and maintenance instructions.

IF THE COMPONENT HAS BEEN INVOLVED IN AN ACCIDENT, IT SHOULD BE INSPECTED AND APPROVED BY AN APPROVED TURBOMECA OVERHAUL FACILITY BEFORE RETURNING IT TO SERVICE.

Operators are warned that placing an engine - or a component - into service that has been involved in an accident and has not subsequently been inspected and approved for return to service by an approved TURBOMECA overhaul facility is done strictly at the risk of the owner / operator.

L'Industriel / Réparateur agréé  
The manufacturer / Approved  
overhaul facility

Date - Signature

20/09/07

L'Autorité compétente  
The competent Authority

Agrément de Production

FR.21G.0036

Date - signature

20/09/07

**MOUVEMENTS / TRANSFERS**

Motif Reason	Moteur / Engine				Fourniture / Component Fct depuis neuf Operation since new				Utilisateur Operator	Date
	Type	S/N	H. depuis neuf H since new	Cycle depuis neuf Cycle since	H	Cycles	OEI			
							30 s	2 min		
POSE / Installed	ARRIEL 2	24401	0	0	0	0			TURBOMECA	20/09/07

**ENTRETIEN / MAINTENANCE**

Travaux effectués / Works carried out	POSE / DEPOSE <i>Installed/Removal</i>	EFFECTUES CARRIED OUT		Utilisateur Operator	Date Signature
		Heures Hours	Cycles		
SB 292.72-2182 (TV182) Applied	/	550 <sup>54</sup>	/	LUVIAIR	04.2015
SB 292.72-2860 (TQ Conf/ Base Check) Applied	/	681 <sup>02</sup>	/	LUVIAIR	10.2015
SB 292.72-2192 (TV192) Applied TQ Conf/ Base Removed S/N 101311A, installé G/N 12081A	/	850 <sup>42</sup>	/	LUVIAIR	03.2015

**NOTA : POUR LES PIECES A POTENTIEL, INSCRIRE LES TEMPS ET LES CYCLES DE FONCTIONNEMENT AVANT OU APRES POSE/DEPOSE.**  
*For potential parts, note running hours and cycles before or after installed / removal*

**INFORMATION DESTINEE UNIQUEMENT AUX REPARATEURS**

*Information for repairer use ONLY*

HEURES ET CYCLES REALISES AU BANC D'ESSAI MAIS NON PRIS EN COMPTE DANS L'ETAT DE DISPONIBILITE EN ACCORD AVEC LE CCT 6100  
*Hours and cycles realised at test bench but not count up into status of available, in accordance with CCT 6100*

HEURES HOURS	12h50	20/09/07		
CYCLES	/			
HEURES HOURS				
CYCLES				
HEURES HOURS				
CYCLES				